

Inter QUARTIERS

AVRIL 2026

BULLETIN MUNICIPAL

CADILLAC | MCWATTERS



PROCHAINE DATE DE TOMBÉE · PROCHAINE DATE DE TOMBÉE · PROCHAINE DATE DE TOMBÉE
15/04/26
PROCHAINE DATE DE TOMBÉE · PROCHAINE DATE DE TOMBÉE · PROCHAINE DATE DE TOMBÉE

DANS CETTE ÉDITION

Sommaire	2	Quartier Cadillac	7
Info-Ville	3	Quartier McWatters	11
Intercommunautaire	6	Interphone	16

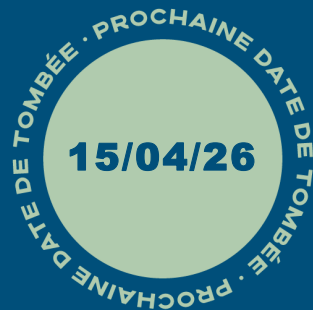
SOMMAIRE

Publication mensuelle
gratuite

Nombre de parutions :
9 parutions par année

Tirage : 1 192

Mise en page :
Vicky Potvin, agente de
bureau



TARIFS POUR ESPACE PUBLICITAIRE 2026 :

24,42 \$ par parution (format carte d'affaires)
48,84 \$ par parution (format 1/4 de page)
97,68 \$ par parution (format 1/2 page)
195,36 \$ par parution (format pleine page)
Taxes incluses dans les prix

*L'équipe du bulletin n'est pas responsable du contenu des
annonces publicitaires.*

ANNONCES PERSONNELLES :

Les annonces personnelles des citoyens du type
à *donner* ou à *vendre* sont gratuites en format carte
d'affaires.

Les annonces des organismes à but non lucratif sont
également gratuites.

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE :

Certains textes pourraient ne pas être acceptés après la
date de tombée afin de respecter la date de livraison dans
les domiciles. Nous vous demandons de présenter les
textes dactylographiés afin d'éviter les erreurs
d'interprétation.

L'équipe du bulletin se réserve le droit de réduire les
textes ainsi que de publier ou non un article. L'Inter-
Quartiers est un bulletin municipal qui se doit de rester
neutre, en conséquence, les lettres d'opinion, lettres
ouvertes aux lecteurs, éditoriaux, revendications ou
appels à la contestation envers quelque cause que ce
soit, n'y seront pas publiés.

Vous pouvez faire parvenir vos textes à l'adresse courriel
suivante :

interest@rouyn-noranda.ca

NOUVELLES IMPORTANTES

Veillez prendre note que les bureaux de
quartiers seront **fermés le vendredi 3 avril ainsi
que lundi 6 avril 2026.**

Pour toute urgence en dehors des heures
d'ouverture des bureaux, vous pouvez contacter
le 819 797-7121 et un suivi sera accordé dans les

SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE ROUYN-NORANDA

Lundi 13 avril 2026 à 20 h;

à l'hôtel de ville au 100, rue Taschereau Est

Lundi 27 avril 2026 à 20 h;

au centre communautaire situé au 6884, boulevard
Témiscamingue - quartier de Beaudry

ou en direct sur Facebook.

Consultez le site Web de la Ville pour connaître les
informations sur les séances.

La version électronique de l'Inter-Quartiers est
disponible à l'adresse suivante :

www.rouyn-noranda.ca/bulletins

COORDONNÉES DU CONSEILLER



**YVON
HURTUBISE**

CONSEIL MUNICIPAL
DISTRICT
McWATTERS/CADILLAC/BELLECOMBE

✉ yvon.hurtubise@rouyn-noranda.ca

☎ 819 797-7110, poste 8820



Un espace sécurisé et facile à utiliser pour :

- Vous abonner à l'infolettre municipale
- Consulter votre **compte de taxes**
- Voir votre **calendrier de collecte**
- Recevoir des **alertes en cas d'urgence**
- Obtenir les **informations qui vous intéressent**
- Faire des démarches en ligne : **location de salle, changement d'adresse, demande de collecte d'encombrants, etc.**



Inscrivez-vous dès maintenant!

citoyen.rouyn-noranda.ca





APPEL DE CANDIDATURES JURY PROFESSIONNEL



Jeudi 26 novembre 2026

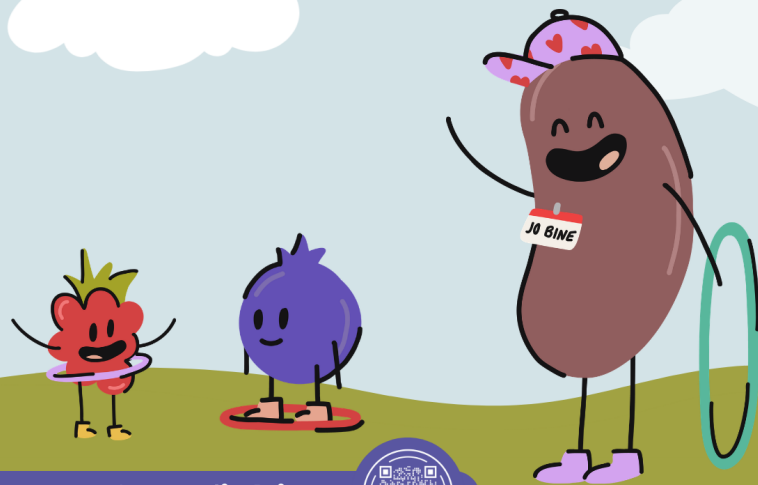
La Ville de Rouyn-Noranda est à la recherche de personnes se qualifiant pour faire partie du jury.

Les artistes professionnels et les travailleuses et travailleurs culturels sont invités à transmettre leur intérêt.

rouyn-noranda.ca/prix-regal



CET ÉTÉ, LES MEILLEURES JOBINES SONT À LA VILLE



rouyn-noranda.ca/jobine





L'Écho des champs



Lors de notre précédente chronique, nous avons donné un aperçu de ce qu'est la gestion de l'offre. Cependant, la production qui revient le plus souvent dans l'actualité, à cause de notre voisin du sud, c'est la production laitière et le quota de lait.

Celui-ci se transige en kilogrammes de matière grasse produite. Par exemple, un hectolitre (100 litres) de lait cru tel que produit à la ferme et qui contient 4 % de matière grasse équivaldra, à quelques grammes près, à 4 kg de matière grasse, donc à un quota de 4 kg. Sachant que la production moyenne d'une vache laitière au Québec est d'environ 40 litres de lait par jour, une ferme laitière de 50 vaches en production devrait détenir un quota laitier d'environ 80 kg de production quotidienne.

Le volume total du quota canadien correspond à 90 % de notre consommation nationale quotidienne. Cela nous assure un approvisionnement continu à un prix équitable déterminé par la Régie des marchés agricoles. Les 10 % restants font partie des échanges commerciaux internationaux.

Le quota canadien est réparti entre les provinces. Le Québec détient 38 % de celui-ci. Les transactions de quotas se font à l'intérieur de chacune des provinces et la valeur d'un kilogramme de quota peut varier de l'une à l'autre. Actuellement, le prix du quota laitier au Québec est de 24 000 \$/kg de matière grasse, tandis qu'un hectolitre de

lait est payé environ 100 \$ au producteur. Ce montant varie selon les composantes dans le lait. Le volume de quota transigé chaque mois peut provenir de producteurs qui souhaitent produire moins ou qui ont quitté la production ou alors de l'ajustement d'un marché des produits laitiers à la hausse.

La moitié du quota est répartie à l'ensemble des producteurs, alors que l'autre est octroyée au prorata du quota déjà détenu par chacun des producteurs. Une plus grande part du quota est donc attribuée aux grandes fermes. Cependant, l'objectif consiste à réduire graduellement, d'ici 2028, le quota octroyé au prorata, de manière que l'ensemble soit réparti à tous les producteurs. Cela devrait permettre aux plus petites fermes d'augmenter plus rapidement leurs revenus afin de faire face plus facilement aux investissements dévolus, entre autres, au bien-être animal, à l'environnement et aux changements climatiques.

Lors d'une prochaine chronique, nous vous expliquerons les différentes classes de lait, qui ont de multiples utilités en fonction de ce en quoi ce lait est transformé.

Une collaboration entre :




UPA L'Union
des producteurs
agricoles
Abitibi-Témiscamingue
Rouyn-Noranda

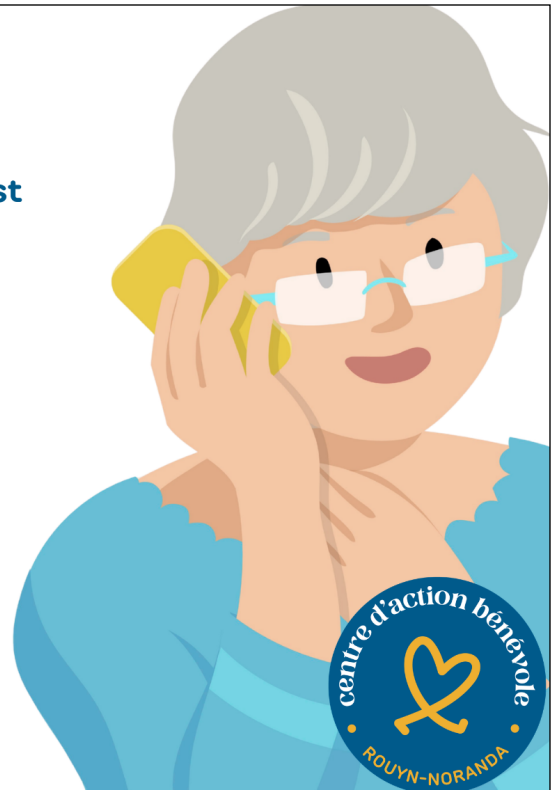
ld
CENTRE LOCAL
DE DÉVELOPPEMENT
ROUYN-NORANDA



Accompagnement transport

Le service Mobiréseau a pris fin le 31 mars. Il est maintenant remplacé par un nouveau service d'accompagnement transport.
(Certains frais s'appliquent)

-  Réseau d'entraide District Ouest : 873 774-0116
(Montbeillard, Arntfield, Rollet)
-  Réseau d'entraide District Est : 873 774-0115
(Cadillac, McWatters)
-  Réseau d'entraide District Nord: 873 774-0113
(Mont-Brun, Cléricy, D'Alembert, Destor)
-  Réseau d'entraide District Sud : 873 774-0114
(Cloutier, Beaudry, Bellecombe)



CONSEIL DE QUARTIER

MERCREDI 22 AVRIL 2026
À 20 H, À LA MEZZANINE DE L'ARÉNA
SITUÉE AU 50, RUE GILDOR-ROY

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du compte rendu de la dernière séance avec dispense de lecture
 - 3.1 Suivi du dernier compte rendu
4. Période de questions
5. Sujets de discussions
6. Mot du conseiller
7. Mot des membres du conseil de quartier
8. Date de la prochaine séance
9. Clôture de la séance

VOUS VIVEZ UNE

INSATISFACTION?

NOUS OFFRONS:

- INFORMATION
- SOUTIEN
- ACCOMPAGNEMENT



WWW.CAAPAT.COM 819 797-2433 INFO@CAAPAT.COM

**RÉSIDENTS
DE CADILLAC**

AVIS AUTOMATISÉS


ENVOYÉS PAR SMS, COURRIEL OU TÉLÉPHONE

Abonnez-vous! ✓

AGNICO EAGLE
COMPLEXE MINIER LaRONDE



Comment s'inscrire?

 abitibi.agnicoeagle.com
Section LaRonde et
Information et abonnement aux avis

 relations.laronde@agnicoeagle.com

 819 759-3700, poste 4105005



RÉSEAU D'ENTRAIDE DE CADILLAC

Le Réseau d'entraide de Cadillac s'engage à faire de Cadillac un milieu de vie accueillant, solidaire et sécuritaire.

Nous offrons divers services pour soutenir les résidents :

- accompagnement et transport,
- aide domiciliaire (petites réparations, déplacement de meubles, informatique de base)
- la livraison de médication.

Un soutien simple, humain et accessible, pour tous et à chaque étape de la vie.

Activités à venir :

- Tous les mercredis 13h30, salle Colombienne : Ça bouge à Cadillac (jeux de sociétés)
- Dimanche le 19 avril, 14h00, salle Colombienne : Bienvenue aux nouveaux arrivants
- Dimanche le 10 mai, 10h00, salle Colombienne : Brunch de la fête des mères

Pour nous joindre :

873 774-0115

est@benevolern.com

BIBLIOTHÈQUE DE CADILLAC

Lundi soir - 18h30 à 20h30
Mercredi soir - 18h à 20h

Sous-sol de l'école Louis-Querbes, porte arrière



Vous êtes **nouveaux dans le quartier
ou êtes **arrivés** à Cadillac dans les
2 dernières années?**

Vous êtes cordialement invités à vous joindre à nous pour la rencontre des nouveaux arrivants!

**Dimanche 19 avril 2026
de 14 h à 16 h**

**Salle des Chevaliers de Colomb
17, rue de Cadillac**

Cette rencontre se veut l'occasion pour les nouveaux résidents de notre beau quartier, de s'informer sur les principaux services offerts à Cadillac, de permettre de faire de belles rencontres et d'établir des liens entre nouveaux voisins.

Collations et surprises

Inscription obligatoire - 2 options pour vous inscrire

Par courriel : clubhockey35@hotmail.com

Message texte : 819 768-5216

Nous avons hâte de vous connaître!

Souper spaghetti

organisé au profit de la Ressource pour personnes handicapées ATNQ



RESSOURCE

L'ESPOIR EN MOUVEMENT



Nous sommes extrêmement fiers de vous annoncer que nous avons pu, grâce à vous toutes et tous, remettre la magnifique somme de 3 736\$ au 29e Téléthon Régional de la Ressource pour personnes handicapées ATNQ !!

Un immense MERCI à tous les bénévoles qui, de près ou de loin, ont contribué à la réussite du souper spaghetti. Votre dévouement a été essentiel pour faire de cette soirée un véritable succès.

Un grand merci également à la population qui répond fidèlement à l'appel chaque année. Votre présence est indispensable, et votre générosité nous touche profondément. Vous êtes au cœur de cet événement et de sa réussite.

Un énorme merci aux artistes qui, par leur générosité et leur talent, ont su créer une ambiance mémorable et chaleureuse. Grâce à vous, la soirée a été ponctuée de moments magiques, d'émotions et de rires. Vous avez transformé cet événement en une célébration unique et inoubliable.

Enfin, un merci sincère à nos commanditaires en or : IGA Extra Marché Bélanger, La Maison des viandes, Balthazar Café Rouyn-Noranda, IGA Alimentation Malartic ainsi que l'Association Récréative de Cadillac.

Votre soutien précieux a été indispensable pour la réalisation de cet événement.

Merci!



Yves Lambert



Gaith Boucher







Charles Mailloux Lemay-Thivierge



Vincent Jivierge



LA MAISON DES VIANDES



balthazar café



IGA Alimentation MALARTIC



IGA Marché extra Bélanger



Les Belvédères



ARC



Megla





29^e TÉLÉTHON RÉGIONAL POUR LES PERSONNES HANDICAPÉES 25 JANVIER 2020 16 H À 22 H

CONSEIL DE QUARTIER

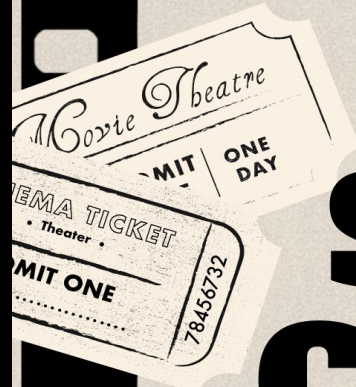
AVIS PUBLIC

Veillez prendre note qu'il n'y a pas de conseil de quartier de McWatters au mois d'avril 2026.

Consultez la prochaine édition du bulletin pour connaître les détails de la rencontre du mardi 5 mai 2026.



LE COMITÉ DES LOISIRS
DE MCWATTERS
VOUS INVITE

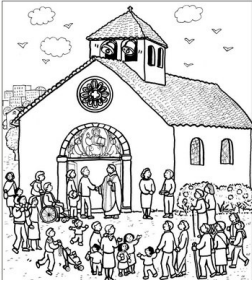


SOIRÉE CINÉ MA

[SERVICE DE CATINE]
SUR PLACE



À la salle municipale
venez en pyjamas, avec votre
doudou et un petit tapis au besoin



Paroisse McWatters

819 764-5219

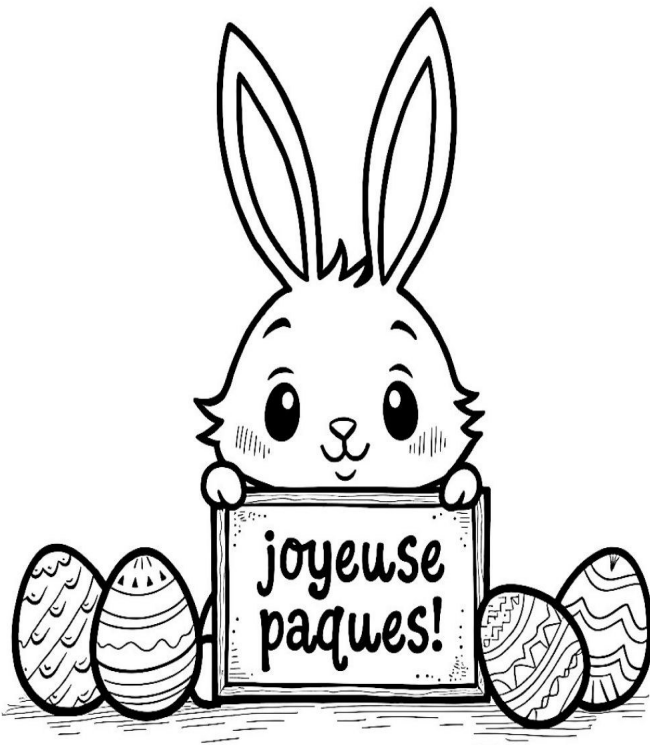
Nos célébrations d'avril

*Notez qu'il n'y aura aucune célébration de la
Semaine sainte à McWatters*

- 5 avril - 9 h 30 : **Messe de Pâques**
- 12 avril - 9 h 30 : Messe
- 19 avril - 9 h 30 : Célébration de la Parole
- 25 avril - 9 h 30 : Messe

Joyeuses Pâques!

Dessins à colorier :





LE CERCLE DES FERMÈRES DE MCWATTERS

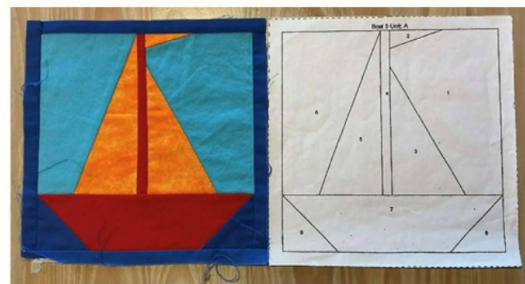
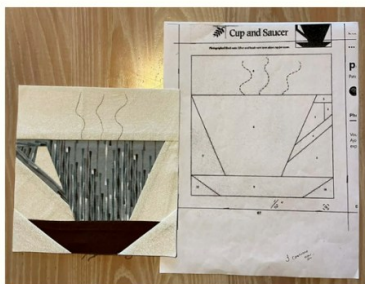
Nous sommes fières de vous accueillir les vendredis après-midis, de 13 h à 15 h 30, au local du centre communautaire de McWatters. L'invitation s'adresse aux femmes de 14 ans et plus, membres et non membres.

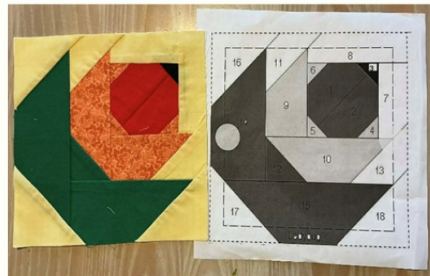
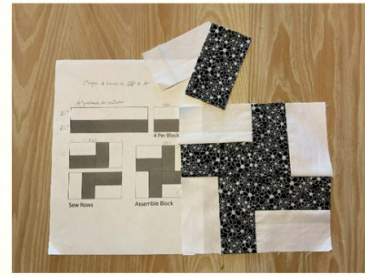
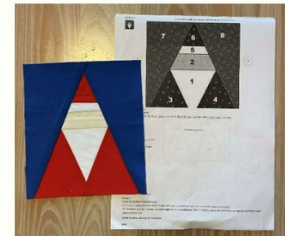
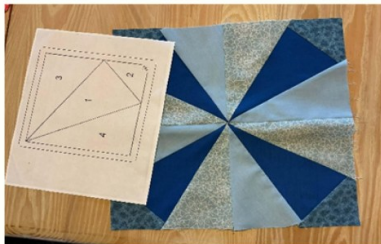
Nous offrons du dépannage, si vous avez besoin de conseil en tricot, crochet, tissage, broderie et couture. Apportez votre ouvrage et une membre vous accompagnera pour vous aider à poursuivre votre travail. Plusieurs formations/ateliers seront offerts tout au long de l'année.

Voici un petit aperçu des œuvres des fermières du dernier mois :



Diverses formations ont été données durant le dernier mois, voici quelques résultats des techniques pour la courte-pointe qui sera faite pour le concours provincial qui sera présenté en 2027. Les techniques Fondation de papier (paper piecing), Séminole, Hawaïenne et Vol d'Oies.





Joignez vous à notre groupe dynamique, respectueux et où la bonne humeur règne. Bienvenue à toutes!

Pour plus d'informations, communiquez avec la présidente, Claudette Lefebvre, au : 819 764-6512. Les réunions mensuelles pour les membres se déroulent les 2e mardis de chaque mois.

AVIS DE FERMETURE TEMPORAIRE DES BUREAUX DE QUARTIER

À partir du 12 février 2026, les bureaux des quartiers de Cadillac et McWatters seront temporairement fermés en raison d'une situation exceptionnelle.

SERVICES MUNICIPAUX ACCESSIBLES À DISTANCE

Durant cette période de fermeture, les services municipaux pourront vous être offerts à distance (par téléphone ou par courriel) par le biais de l'ensemble des services de l'organisation municipale.

Hôtel de ville

☎ 819 797-7111

Services communautaires et de proximité

☎ 819 797-7110, poste 7387 ✉ proximite@rouyn-noranda.ca

Règlementation et émission des permis (sur rendez-vous)

☎ 819 797-7110, poste 3609 ✉ catherine.diamond-gervais@rouyn-noranda.ca

Travaux publics

☎ 819 797-7121 ✉ travaux.publics@rouyn-noranda.ca

VisezVert (matières résiduelles)

☎ 819 797-7114 ✉ info.visezvert@rouyn-noranda.ca

📍 Les activités des organismes, dans les bâtiments municipaux et sur les terrains sportifs, se poursuivent comme prévu.

📍 L'ouvrier d'entretien du secteur ainsi que la préposée à la réglementation et vigie de quartier continueront leur travail dans les quartiers comme à l'habitude.

AUTRES SERVICES

SÛRETÉ DU QUÉBEC : 819 763-4846

(Vandalisme et vitesse excessive)

Notez le plus d'informations possibles et déposez une plainte immédiatement (appel confidentiel)

POSTES CANADA : 1 800 267-1155

www.postescanada.ca

MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE :

819 763-3532

REFUGE LA BONNE ÉTOILE : 819 762-6448

HYDRO-QUÉBEC (Pannes) : 1 800 790-2424